

ZMLUVA č. 2024-ZO12014

O ZABEZPEČENÍ VÝKONU ČINNOSTI ZODPOVEDNEJ OSOBY
pri ochrane osobných údajov dotknutých osôb spracovávaných u prevádzkovateľa
uzatvorená s poukazom na § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. v pl. znení (Obchodný zákonník),
§ 44 a nasl. zák. č. 18/2018 Z.z. v pl. znení (Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a
doplnení niektorých zákonov) a NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
(EÚ) 2016/679

medzi

čl. I.

Zmluvné strany

1.1. Poskytovateľ **EuroTRADING s.r.o.**
Muškátová 38/495
Košice 040 11
Obchodný register Okresného súdu Košice I., odd.: Sro, vl. č.: 21508/V,
IČO : 44 031 483
DIČ : 2022567767
IČ DPH: SK 2022567767
Bankové spojenie : PRIMA BANKA Slovensko a.s.
Číslo účtu : SK5056000000009331153002
Emailové spojenie: zo@eurotrading.sk, ml@eurotrading.sk,
Štatutár : **Ing. Miroslav LISÝ – konateľ spoločnosti**
Telefonický kontakt: 055/ 20 20 220
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

1.2 Prevádzkovateľ: **Stredná odborná škola pedagogická, Ul. F. Engelsa 3, Levice**
Ul. F. Engelsa 3,
934 01 Levice
IČO: 00162795
DIČ: 2021171603
IBAN : SK20 8180 0000 0070 0030 8816
Zastúpený : **PaedDr. Katarínou Bogyóovou – riaditeľkou školy**
Email pre zasielanie faktúr : skola@sospglevice.sk
Kontaktná osoba: **PaedDr. Katarína Bogyóová**
Emailové spojenie : skola@sospglevice.sk
Telefonický kontakt: 036/6 312 395
(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

- 2.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že ak sa nepreukáže inak, zmluvná strana označená ako poskytovateľ, nemá povinnosti sprostredkovateľa v zmysle §-u 5 písm. p) zákona.

čl. III.

Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava postupu, práv a povinností zmluvných strán pri určení zodpovednej osoby a pri zabezpečení podmienok pre nezávislé plnenie úloh a činností súvisiacich s ochranou osobných údajov zo strany zodpovednej osoby vrátane určenia rozsahu zodpovednosti, ktorú je možné uplatniť vo vzťahu k poskytovateľovi pri zistení, že ním určená zodpovedná osoba neplnila zákonom dané úlohy a činnosti riadne a včas.

čl. IV.

Určenie zodpovednej osoby

- 4.1. Pre účely plnenia úloh a činností zodpovednej osoby u prevádzkovateľa, tak ako sú tieto úlohy upravené najmä v § 46 zákona, určí poskytovateľ zodpovednú osobu, ktorá je osobnostne a odborne spôsobilou fyzickou osobou a ktorá s týmto určením a zverejnením svojich údajov vopred súhlasila (ďalej len „zodpovedná osoba“, ak z osobitného ustanovenia zmluvy nevyplýva inak). Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí vypracovanie potrebných dokumentov s konkrétne určenou zodpovednou osobou tak, aby nebolo ohrozené riadne a včasné plnenie povinností prevádzkovateľa v oblasti ochrany osobných údajov prostredníctvom ním určenej zodpovednej osoby. Každá poverená zodpovedná osoba zodpovedá za riadne a včasné plnenie činností a úloh zodpovednej osoby v zmysle zákona. Rozdelenie zodpovednosti zodpovedných osôb medzi nimi navzájom v rámci jednotlivých organizačných zložiek podniku (pobočiek) prevádzkovateľa je vo výhradnej kompetencii poskytovateľa.
- 4.2. Počas trvania zmluvy nie je prevádzkovateľ oprávnený bez súhlasu poskytovateľa poveriť plnením úloh v súvislosti s ochranou osobných údajov inú zodpovednú osobu, v opačnom prípade poskytovateľ nezodpovedá za ochranu osobných údajov u prevádzkovateľa a za neplnenie povinností zákona.
- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne informovať poskytovateľa v prípade, že zistí alebo sa dôvodne domnieva, že určená zodpovedná osoba nespĺňa osobnostné alebo odborné predpoklady na riadny výkon funkcie zodpovednej osoby alebo z iných dôvodov hodných osobitného zreteľa je pochybnosť o jej riadnom a nezávislom výkone dohľadu nad ochranou osobných údajov spracovávaných prevádzkovateľom.
- 4.4. Poskytovateľ po prijatí oznámenia podľa bodu 4.3., ktoré sa ukážu ako opodstatnené, sa zaväzuje, že vyvinie úsilie, aby pre potreby prevádzkovateľa zabezpečil inú dôveryhodnú zodpovednú osobu v lehote nie dlhšej ako 30 kalendárnych dní.
- 4.5 V prípade, že poskytovateľ v zmysle bodu 4.4. nezabezpečí z dôvodov spočívajúcich výlučne na jeho strane inú zodpovednú osobu, táto okolnosť zakladá právo prevádzkovateľa na odstúpenie od zmluvy. Pokiaľ prevádzkovateľ právo na odstúpenie

na vybavenie žiadosti je závislá od jej povahy a spravidla by nemala byť bez ospravedlniteľného dôvodu dlhšia ako 30 kalendárnych dní od jej prijatia /doručenia/.

- 5.1.8. poskytovateľ prevádzkovateľovi odborné poradenstvo v oblasti ochrany osobných údajov v prípade vyžiadania od prevádzkovateľa pri osobnej návšteve u prevádzkovateľa, alebo prostredníctvom emailovej komunikácie najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia poskytovateľovi, v prípade pokiaľ poskytovateľ bude tento dopyt riešiť aj s úradom, zašle vyjadrenie prevádzkovateľovi bezodkladne po jeho doručení z úradu.
- 5.2. Zodpovedná osoba, ktorá prestane spĺňať podmienky podľa zákona, je povinná bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi a prevádzkovateľovi. Po zaslaní oznámenia podľa predchádzajúcej vety sa poskytovateľ zaväzuje postupovať primerane v súlade so znením bodu 4.4, tak, aby bola zachovaná náležitá ochrana osobných údajov dotknutých osôb a zachované zákonné povinnosti prevádzkovateľa. Obdobne platí postup podľa bodu 4.4. aj v iných prípadoch ukončenia, resp. zániku činnosti zodpovednej osoby.
- 5.3. V záujme ochrany práv prevádzkovateľa sa zodpovedná osoba zaväzuje sama alebo prostredníctvom ňou poverenej tretej osoby (napríklad advokátska kancelária) na vlastné náklady spracovať a doručiť prevádzkovateľovi námietky alebo vyjadrenia k protokolom alebo záznamom o kontrole vykonávanej u prevádzkovateľa.
- 5.4. Pre vylúčenie pochybností platí, že ak nie je medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak, zodpovedná osoba nezabezpečuje pre prevádzkovateľa výkon kancelárskej činnosti, kopírovacie služby, administratívnu prípravu a realizáciu hromadnej korešpondencie (najmä vyplňanie, tlač, distribúciu písomností určených pre zamestnancov prevádzkovateľa a pod.).

čl. VI.

Povinnosti prevádzkovateľa

- 6.1. V zmysle dohody zmluvných strán, je poskytovateľom určená zodpovedná osoba resp. samotný poskytovateľ, oprávnený vyžadovať pre riadne plnenie tejto zmluvy plnú súčinnosť zo strany prevádzkovateľa, za tým účelom sa prevádzkovateľ zaväzuje:
 - 6.1.1. poskytnúť na požiadanie, ktoré môže byť vznesené akoukoľvek preukázateľnou formou (osobne, písomne resp. vrátane toho aj formou elektronickej komunikácie na určenú e-mailovú adresu) tie informácie, ktoré sú nevyhnutné pre poskytovateľa (ním poverenú zodpovednú osobu) na riadne a včasné plnenie tejto zmluvy;
 - 6.1.2. bude bezodkladne preukázateľnou formou informovať zodpovednú osobu (bod 4.1.) a poskytovateľa o prijatí oznámenia o ohlásenej kontrole zo strany kontrolného orgánu (ďalej len „kontrola“) s uvedením najmä predmetu a účelu kontroly a bude ho bezodkladne preukázateľne informovať o prijatí akejkoľvek písomnosti zo strany úradu či kontrolného orgánu, žiadosti dotknutej osoby alebo

- 6.2. Povinnosti prevádzkovateľa podľa tohto článku zmluvy sa týkajú len takých prípadov súvisiacich s ochranou osobných údajov, za správnosť a zákonnosť ktorých zodpovedá v zmysle zákona zodpovedná osoba.

čl. VII.

Zodpovednosť poskytovateľa

- 7.1. Pre účely zabezpečovania zákonnosti ochrany osobných údajov prostredníctvom zodpovednej osoby je poskytovateľ poistený a toto poistenie je a bude platné po celú dobu trvania zmluvy s dojednaným poistným plnením (podľa stavu platného ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy) až do sumy **100.000 EUR** / jednototísíc EURO /.
- 7.2. Pokiaľ počas trvania tejto zmluvy a rovnako tak aj po jej skončení, bude u prevádzkovateľa vykonaná kontrola po ukončení ktorej bude prevádzkovateľovi právoplatne napriek konaniu v súčinnosti s poskytovateľom udelená pokuta podľa § 104 a nasl. zákona, zaväzuje sa poskytovateľ nahradiť mu vzniknutú škodu (preukázateľne zapríčinenú poskytovateľom), predstavujúcu sumu, ktorú v dôsledku právoplatne udelennej sankcie zo strany kontrolného orgánu /úradu/ zaplatil a to do sumy v akej mu na základe jeho poistnej zmluvy (bod 7.1.) bolo plnené zo strany poisťovne.
- 7.3. Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikla prevádzkovateľovi na úseku ochrany osobných údajov prostredníctvom ním určenej zodpovednej osoby ak:
- a) prevádzkovateľ porušil vo vzťahu k poskytovateľovi / zodpovednej osobe / povinnosť riadnej a včasnej súčinnosti
 - b) prevádzkovateľ napriek písomnému oznámeniu zodpovednej osoby neprijal ňou určené opatrenia na úseku ochrany osobných údajov, resp. neodstránil ním zistené nedostatky
 - c) nezaslal kontrolnému orgánu námietky, vyjadrenia či akékoľvek stanovisko, ktoré v jeho mene včas písomne pripravila zodpovedná osoba s cieľom preukázať dodržiavanie zákona u prevádzkovateľa a/alebo s cieľom zrušiť rozhodnutie o pokute, a/alebo s cieľom napadnúť oprávnenosť či výšku udelennej pokuty zo strany kontrolného orgánu
- 7.4. Nie je porušením žiadnej zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa / zodpovednej osoby / ak tá je výsledkom jej omisívneho konania po dobu, kedy bol prevádzkovateľ v omeškaní s odplatou pre poskytovateľa.

čl. VIII.

Odplata a platobné podmienky

- 8.1. Za zabezpečenie výkonu činnosti zodpovednej osoby prináleží poskytovateľovi pravidelná paušálna mesačná odplata vo výške : **49,- EUR** (slovom: štyridsaťdeväť EUR). Uvedená suma je sumou bez DPH. DPH bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase fakturácie. Zmena sadzby DPH nevyžaduje uzavretie dodatku k zmluve. Úhradu dojednanej odplaty za daný

vyhotoví a podpíše zodpovedná osoba v lehote spravidla nie dlhšej ako 10 kalendárnych dní od uskutočnenia stretnutia u prevádzkovateľa.

čl. IX.

Autorskoprávna ochrana

- 9.1. Pokiaľ výsledkom plnenia zmluvy zo strany poskytovateľa bude dielo, ktorého ochranu upravuje osobitný predpis – najmä Autorský zákon, prevádzkovateľ sa zaväzuje s dielom naložiť iba v rozsahu, ktorý za tým účelom určil poskytovateľ, resp. ním určená zodpovedná osoba.
- 9.2. Pokiaľ by pokyn poskytovateľa a zodpovednej osoby boli vo vzájomnom rozpore je pre prevádzkovateľa záväzný pokyn - rozsah, ktorý pre použitie diela určí poskytovateľ.

čl. X.

Doba trvania zmluvy

- 10.1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú** a je účinná a platná **od 01.01.2025**. Z vôle zmluvných strán je možné túto dobu skrátiť alebo zmeniť na dobu určitú a to písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s tým, že (i) platnosť nadobúda táto zmluva dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a (ii) účinnosť dňom **01.01.2025** za podmienky, že zmluva bola (bude) najneskôr **do 31.12.2024** riadne zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, inak až dňom nasledujúcim po dni jej riadneho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Z vôle zmluvných strán je možné dobu trvania zmluvy skrátiť alebo zmeniť na dobu určitú a to písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

- 10.2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu ukončiť odstúpením, pokiaľ druhá zmluvná strana porušuje opakovane túto zmluvu alebo podstatným spôsobom poruší túto zmluvu a napriek písomnej výzve neprijme v primeranej lehote opatrenia na zabránenie porušovania zmluvy.

- 10.3. Každá zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu končiť výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je tri kalendárne mesiace počítané od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

- 10.4. V prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy berie prevádzkovateľ na vedomie, že poskytovateľ od dátumu ukončenia zmluvy nenesie žiadnu zodpovednosť za stav spracovania osobných údajov u prevádzkovateľa ani za žiadnu prípadnú pokutu udelenú prevádzkovateľovi zo strany úradu.

- 10.5. V zmysle dohody zmluvných strán platí, že pokiaľ bude nie z dôvodu porušenia zmluvy zo strany poskytovateľa táto zmluva ukončená skôr ako uplynie doba dvoch rokov trvania jej účinnosti, zaväzuje sa prevádzkovateľ najneskôr ku dňu ukončenia

- podpisu zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu tejto zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov,
- c) informácie, ktoré sa stanú po podpise zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov,
 - d) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom dotknutej zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a pod.), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo, ak sa voči dotknutej zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti,
 - e) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je dotknutá zmluvná strana účastníkom,
 - f) ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej zmluvnej strany.

11.2. Zmluvné strany sú povinné zachovať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Tento záväzok trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

11.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nepoužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia výkonných alebo kontrolných či dozorných vrcholových orgánov zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.

11.4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky zúčastnené osoby a subjekty, budú s takto poskytnutými informáciami a zistenými skutočnosťami nakladať ako s dôvernými informáciami.

11.5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.

11.6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti a zachovávania ochrany a dôvernosti údajov v súlade s právnym poriadkom SR.

čl. XII. Voľba práva

12.1. Pre prípad, že zmluvná strana, ktorá je prevádzkovateľom má svoje sídlo mimo územia SR alebo počas trvania zmluvy zmení svoje sídlo mimo územia SR alebo ktorej právny nástupca bude mať sídlo mimo územia SR sa zmluvné strany dohodli:

12.1.1. že svoje práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve a inak preukázateľné neupravené ani nedojednané ani nezaužívané medzi zmluvnými stranami ako